1. СЛОВА

Није непознато да Руси пишу ћирилицом. Руском ћирилицом. Руска слова једном речју зову се „Альфавит“.

И као словенски језик наши људи често су у заблуди и кажу „Ма ја то све разумем кад причају руски“, да ли заиста разумемо питање је. Свакако сличности има. Погледајмо прво слова. Обележите у свеску сва која су вам непозната.



Разлике између српске и руске азбуке су врло јасне, а даље следе објашњења за слова која се разликују у односу на српски и за она којих у српском уопште нема.

Слово **Е,е** у руском језику читамо на два начина: као е које увек умекшава оно што се налази иза њега, или као „је“ када се налази на почетку речи или после самогласника.

Пример: реч „Европа“ на руском ћемо прочитати (Јевропа); реч „лететь“ прочитаћемо као (Љетет`).

Још једна варијанта слова е је слово **Ё,ё** – то је заправо „Јо“ и тако га и изговарамо, као „јо“.

Пример: реч „ёлка“ читамо као (јолка).

Слова **Ж,ж, З,з, Ш,ш** у руском читамо мало тврђе него у њиховој српској варијанти.

Слово **Й,й** је руска варијанта српског слова Ј. Ово слово зове се „и краткое“ али изговара се као ј.

Пример: руску реч „мой“ читамо као (мој).

Слово **Ч,ч** у руском никада није српско ч, већ је мекша варијанта српског слова Ћ. Тако да га читамо мало мекше од слова Ћ.

Пример: „чай“ читамо као „ћ`ај“.

! Међутим, у неколико речи ово слово се изговара као Ш. И то су речи: конечно, скучно, что, чтобы.

Србима једно од интересантнијих руских слова је дефинитивно слово Щ,щ. А мени омиљени опис изговора овог слова гласи: „Као оно црногорско ШЋ“. У зависности од региона можете чути различите изговоре овог слова, од (шћ), (шч), (ш`).

Следе два знака која немају своју гласовну вредност и то су:

Ь,ь – односно меки знак. Само му име каже служи да умекша слова односно гласове који се налазе испред њега.

Ъ,ъ – тврди знак.

Затим Ы,ы је слово које Србима прави обично највеће проблеме. Зовемо га «јери», а представља тврду варијанту слова и. Налик на изговор (ий).

Слово **Э,э** је тврда варијанта слова е. Изговара се отворено, користи претежно у речима страног порекла.

Ту је незаобилазно „обрнуто р“ што воли наш народ да каже, то јест **Я,я**. Ово слово читамо као двоглас (ја).

Пример: реч „яма“ читамо као (јама).

И последње је **Ю,ю**, које читамо као (ју).

Пример: „Юлия“ читамо (Јулија).

И за крај.

Руски језик има укупно 33 слова, од којих је 24 слова иста као у српској азбуци. Срби имају 6 слова која Руси не познају, а Руси имају чак 9 слова која у српској азбуци не постоје.

Важно: Српска азбука за једно слово има једну гласовну вредност, руска слова могу имати различиту гласовну вредност, а чак 2 знака немају никакву гласовну вредност.